

Band 19

# **CULTURES AND SOCIETIES OF NORTH SUMATRA**

**Edited by Rainer Carle**

in co-operation with C.E. Cunningham,  
M. Kartomi, R.W. Liddle, B. Nothofer and H. Uhlig

Introduced by B. Dahm

## CONTENTS

|                                      |                                                                                                                                    |     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Bernhard Dahm                        | Preface                                                                                                                            | 9   |
| Sitor Situmorang                     | Hamzah Fansuri (poem)                                                                                                              | 14  |
| Section A: History and Politics      |                                                                                                                                    |     |
| R. William Liddle                    | Introduction                                                                                                                       | 21  |
| Anthony Reid                         | The Identity of 'Sumatra' in History                                                                                               | 25  |
| Jean Paul Barbier                    | The Megaliths of the Toba-Batak Country                                                                                            | 43  |
| E. Edwards McKinnon                  | New Light on the Indianization of the Karo Batak                                                                                   | 81  |
| Wolfgang Franke                      | Chinese Settlement in North Sumatra as seen from Epigraphic Evidence. A Preliminary Report                                         | 111 |
| Edward M Bruner                      | Megaliths, Migration and the Segmented Self                                                                                        | 133 |
| Basyral Hamidy Harahap               | The Political Trends of South Tapanuli and its Reflection in the General Elections (1955, 1971 and 1977)                           | 151 |
| Section B: Religion and Anthropology |                                                                                                                                    |     |
| I History and Ideology               |                                                                                                                                    |     |
| Clark E. Cunningham                  | Introduction                                                                                                                       | 173 |
| Lothar Schreiner                     | Nommensen in his Context - Aspects of a New Approach                                                                               | 179 |
| Susan Rodgers                        | City Newspapers in the Creation of a Batak Political Heritage                                                                      | 189 |
| Sitor Situmorang                     | The Position of the Si Singamangarajas from Bakkara in Relation to the Three Main <u>marga</u> -Groups: Borbor, Lontung, and Sumba | 221 |
| Jansen Pardede                       | The Question of Christianity, Islam and the Batak Culture in North Sumatra                                                         | 235 |
| Rita Smith-Kipp                      | Karo Batak Rice Rituals Then and Now                                                                                               | 253 |
| II The Social Order                  |                                                                                                                                    |     |
| Sandra A. Niessen                    | Can van Wouden's Model be Reconciled with Toba Batak Social Structure?                                                             | 277 |

|                             |                                                                                                                                     |     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Henry Guntur Tarigan        | Kinship Terminology in the Karo Community                                                                                           | 295 |
| M.K. Portier/H. Slaats      | Women and the Division of Parental Land in Karo Society                                                                             | 303 |
| R. Griffin Coleman          | Pakpak Marriage Ritual as Cultural Performance: Use and Meaning of the Term <u>adat</u>                                             | 309 |
| P. Voorhoeve                | A Film from Sumatra, 1940 - 1941                                                                                                    | 327 |
| Section C: Ethno-Musicology |                                                                                                                                     |     |
| Margaret J. Kartomi         | Introduction                                                                                                                        | 333 |
| Artur Simon                 | Social and Religious Functions of Batak Ceremonial Music                                                                            | 337 |
| Margaret J. Kartomi         | Kapri: A Sythesis of Malay and Portuguese Music on the West Coast of North Sumatra                                                  | 351 |
| Terbit Sembiring            | Lagu "Mengungsi". Sada Lagu Perjuangan Kemerdekaan I Indonesia/Song of Evacuation. A Song of Fighting for Independence in Indonesia | 394 |
| Section D: Local Languages  |                                                                                                                                     |     |
| Bernd Nothofer              | Introduction                                                                                                                        | 429 |
| Tindi Radja Manik           | Masalah Penyusunan Kamus Bahasa Dairi Pakpak - Indonesia dan Kamus Bahasa Batak Toba - Indonesia                                    | 431 |
| Giulio Soravia              | The Current State of the Gayo Language                                                                                              | 449 |
| Section E: Geography        |                                                                                                                                     |     |
| Harald Uhlig                | Introduction                                                                                                                        | 457 |
| Ulrich Scholz               | The Impact of Natural Conditions on the Structure and Development of Samllholders Farming in Sumatra                                | 459 |
| Ursel Wolfram-Seifert       | The Urban Area of Medan - Growth Development and Planning Implications                                                              | 467 |